

FILOLOGIA E LINGUISTICA ROMANZA
L11-L12 // ESERCITAZIONE 3-2018

1) Indica la base latina della forma verbale romanza:

- 1) canterei.....
- 2) canterò.....

2) Indica a quali forme danno origine le seguenti basi latine, fornendo almeno un esempio per ciascuna:

- 1) CANTARE + HABEO.....
- 2) CANTARE + HABEBAM.....
- 3) CANTARE + HABUI.....

3) In latino esistevano gli ausiliari:

- a) avere
- b) essere
- c) avere e essere

4) Che cosa si intende con l'espressione 'forme perifrastiche con participio passato'?

.....
.....

5) Come viene continuato nelle lingue romanze il latino CANTAVISSEM?

- a) avessi cantato
- b) cantassi
- c) canterei

6) Nel seguente brano tratto dai *Giuramenti di Strasburgo* individua esempi di declinazione bicasuale:

...d'ist di in avant, in quant Deus savir et podir me dunat, si salvarai eo cist meon fradre Karlo...
[...da questo giorno in avanti, in quanto Dio mi dà il sapere e il potere, io soccorrerò questo mio fratello Carlo...]

.....
.....
.....
.....

7) Descrivi gli elementi linguistici che caratterizzano l'appartenenza di questo passo dei *Placiti campani* alla famiglia italo-romanza ed in particolare all'area di provenienza:

Sao cco kelle terre, per kelle fini que tebe monstrei, Pergoaldi foro, que ki contene...
[So che quelle terre, entro quei confini che ti mostrai, furono di Pergoaldo...]

.....
.....
.....
.....

8) Identifica il testo (titolo, tipologia, datazione) e commenta le parole sottolineate.

Cono ajutorio de nuestro dueno, dueno Christo, dueno salvatore, qual dueno get ena honore, e qual dueno tienet ela mandatiõne cono Patre, cono Spiritu Sancto, enos sieculos delos sieculos.

[Con l'aiuto di nostro signore, il signore Cristo, signore salvatore, il quale signore è in onore, e il quale signore tiene il comando con il Padre e con lo Spirito Santo nei secoli dei secoli.]

.....
.....
.....
.....
.....

9) Illustra la derivazione etimologica e commenta il rapporto tra grafia e fonetica.

DŌMĪNUM > *dueno, duenno*

.....
.....
.....

10) Indica a quale fenomeno sono dovuti i differenti esiti della vocale tonica:

LĪNGUAM > it. *lingua*, sp. *lengua*

.....
.....

11) Nei seguenti esempi trovi lo stesso dittongo, ma che ha origini diverse: quali sono?

FĒRRUM > it. mer. *fierro*, sp. *hierro*

.....
.....

12) Commenta linguisticamente secondo l'esempio.

VĪTAM > fr. *vie*, sp. *vida* [ð]

Fr., sp. Ī > [i] (voc. tonico occ.) e caduta -M; fr. lenizione [t] intervocalica (dileguo), indebolimento -A atona > e [ə]; sp. lenizione [t] intervocalica > [ð] (spirantizzazione)

PŌRTAM > fr. *porte*, sp. *puerta*

.....
.....
.....

PĒTRAM > it. *pietra*, fr. *pierre*

.....
.....
.....

CANTATUM > fr. *chanté* [ʃ], sp. *cantado* [ð]

.....
.....
.....